

Carta de la Redacción

Después de más de un año de búsqueda y de estar a punto de desaparecer, **foco** estrena nuevos redactores. Aunque apenas tenemos experiencia en edición, desconocemos el mundo de la publicidad, nos manejamos como gato panza arriba con la tecnología y nuestra red en el planeta ELE no es muy amplia, nos hemos decidido a dar el paso. ¿Por qué? Porque hay razones que nos hacen pensar que algo sí que podemos aportar: hemos crecido con la docencia, apostamos por innovar y enfrentar nuevos retos, creemos en el trabajo en equipo, nos gusta lo que hacemos y pensamos que aprender español ofrece al alumno la posibilidad de mirar el mundo con otros ojos.

Somos conscientes de que darle continuidad a una publicación como **foco** implica sumar esfuerzos, de ahí que el equipo de redacción esté abierto a nuevos colaboradores. Sabemos también que editar una revista es un proceso que requiere tiempo y que está lleno de obstáculos; se podrá avanzar en la medida en que los miembros (y no miembros) de la Asociación de Profesores de Español en Holanda se impliquen en el proyecto.

¿Es un buen momento para renovar la revista? Pensamos que sí, y nuestra intención es satisfacer, en la medida de lo posible, las expectativas de los lectores. Esta es la finalidad de la **encuesta** que encontrarán en el interior. Si dedican unos minutos a rellenarla y nos la envían, tendremos más datos para ir incorporando mejoras poco a poco. En todo caso, ya hemos hecho algunos cambios. Así, por ejemplo, las secciones **"Post in / uit"** y **"Tablón de anuncios"**, las hemos trasladado al nuevo blog de **foco** <http://revistafoco.wordpress.com> ya que pensamos que así la información estará más actualizada, completa y accesible. Aprovechamos la ocasión para invitarlos a "hacer" el blog con nosotros, a irlo construyendo con sus aportaciones y comentarios.

En este número se incide por partida doble en el tema del **uso de la tecnología** en la enseñanza, algo que el medio y nuestros propios alumnos nos están exigiendo. Tanto el artículo de **K. Jauregi** como la sección de **E. Quintana** tienen su origen en la **Jornada de Estudio de la VDSN** que tuvo lugar el pasado 31 de marzo en Hilversum. Allí nos reunimos unos 35 docentes de los 350 miembros con que cuenta la Asociación; en este caso, la revista puede servir de cauce para que una parte de lo que allí se trató alcance a un público más amplio.

Quien no pudo estar en Hilversum por motivos de "logística" fue **K. Buyse**. Sin embargo, ha tenido la amabilidad de mandarnos el trabajo que tenía previsto presentarnos. Se incluye también una entrevista con **Isabel Clara Lorda**, Directora del Instituto Cervantes de Utrecht. Isabel nos abre las puertas del Centro de par en par y nos deja entrever algo de su trayectoria profesional y personal; sus palabras nos harán sentir más en casa cuando visitemos el Instituto.

El número se completa con un texto de **E. Fernández** sobre sus comienzos como profesora en Holanda y una reseña de **F. Bauer**. ¿Qué decir de Frederique? No sólo es una miembro entusiasta de la Asociación sino que convoca, elabora la agenda y redacta las actas de las reuniones que lleva a cabo el Consejo Directivo de la VDSN.

No nos queda más que agradecer a todas las personas que confían en nosotros y nos apoyan, y pedir comprensión por los errores y erratas que inevitablemente cometeremos.
¡Que aproveche!

Angélica, Marian, Elena y Emilio